Diferentes...

Sólo 52 Deptos

Sebastián Elcano 920
esquina Martín de Zamora
Sala de Ventas en el Edificio, Fono: 229 8594

Elegante recepción • Sala uso múltiple • Jardín con piscina.
Finas terminaciones • Piso flotante en recibos
Calefacción por losa radiante • Amplios closets • Cocina equipada

1 Dormitorio • 64 m2 total
2 Dormitorios • 80 m2 total
4 Dormitorios • 134 m2 total

Precios con Estacionamiento, Bodega, etc.

Vende directamente
INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA
Marchant Pereira 367 - Of. 702 - Fono: 229 8594
email: pebal@entelecom.cl

1 Los derechos de autor de esta frase le pertenecen a Rodrigo Pérez de Arce y fue planteada en el contexto de un comité editorial de la revista, durante el mes de octubre de 2001.

2 La oferta por sector se organiza de la siguiente manera: 32% para Las Condes, 13,6% para Providencia, 11,8% para Santiago Centro, 7,4% para La Dehesa, 6,4% para Huechuraba, 5,2% para Peñalolén, 4,5% para La Florida, 4,3% para Vitacura, 2,2% para La Reina y Los Dominicos, 2% para Macul, 1,5% para Maipú, 0,9% para San Miguel, 0,7% para Puente Alto, 0,4% para Quilicura, Gran Avenida y El Arrayán, 0,3% para Quilín.

1 The phrase was coined by Rodrigo Pérez de Arce in an ARQ editorial committee meeting in October 2001. It refers to the title of the weekly Home Beautiful-type supplement, Vivienda y Decoración, from Chile's most important national newspaper, El Mercurio.

2 Offer by district: Las Condes, 32%, Providencia 13.6%, Santiago Centro, 11.8%, La Dehesa, 7.4%, Huechuraba, 6.4%, Peñalolén, 5.2%, La Florida, 4.5%, Vitacura, 4.3%, La Reina and Los Dominicos, 2.2%, Macul, 2%, Maipú, 1.5%, San Miguel, 0.9%, Puente Alto, 0.7%, Quilicura, Gran Avenida and El Arrayán, 0.4%, Quilín, 0.3%.

¡Al fin!... una propuesta diferente:
Sólo 47 casas en 15.000 m² de áreas verdes en la mejor ubicación de La Dehesa

PROYECTO CONSOLIDADO • CASAS AISLADAS CON VISTA ASEGURADA A ÁREAS VERDES • FINAS E INMEJORABLES TERMINACIONES • ENTREGA INMEDIATA • VISITE PILOTO • FONO SALA DE VENTA : 249 5940

5,4% / Diferencia y exclusividad
Diferencia: Razón por la cual una cosa se distingue de la otra / Variedad
entre cosas de una misma especie
Exclusividad: Calidad de exclusivo
Exclusivo: Que excluye, o tiene fuerza y virtud para excluir / Único, sólo, excluyendo a cualquier otro

5.4% / Difference and exclusivity
Difference: Reason why one thing can be distinguished from another / Variety among things of one kind.
Exclusivity: Quality of being exclusive
Exclusive: What excludes, or has the strength and quality to exclude / Unique, single, excluding any other.

Evidencia 3

Ni vivienda, ni decoración¹

Romy Hecht

La evidencia es clara, el panorama se delata y el informe es preciso: la revisión de los avisos de ventas de propiedades en Santiago² publicados en la revista *Vivienda y Decoración*³ en el período comprendido entre el 20 de octubre y el 22 de diciembre de 2001⁴ permite contar con un cuerpo complejo que resume las principales “supuestas aspiraciones” de quienes

vivirán en los conjuntos habitacionales construidos durante el año recién pasado. Son 10 números con 1.016 páginas, donde se han publicado 576 avisos a todo color con tamaños que van desde los 12,3 x 13,4 cm hasta 26,9 x 30,2 cm (página completa), ocupando un 56,2% del total del tiraje. Primera intención: explicitar en datos las características de la vivienda promedio ofrecida: superficie construida, superficie de terreno, valor UF x m², orientación, materiales, terminaciones, entre otros. Pero esta información, convencional y codificada, de aparecer lo hace en impresionantes

grados de “ocultamiento de información”: “(...) Departamentos de 1 y 2 dormitorios, desde sólo UF 1.870”, “2 modelos de casas aisladas de 140 m² ampliables”, “3 dormitorios más servicio”, “(...) Grandes terrazas, finísimas terminaciones, cocina altamente equipada, artefactos y griferías importadas”, “3 pisos tradicionales con losa”, “Área verde”, “Diseño arquitectónico de primer nivel”, “Gran espacio y espectacular vista”, etc.

¿Qué se ofrece entonces? Adjetivos de persuasión clasificables por porcentaje de dedicación y por tipo⁵:

Evidence 3

Neither home nor decoration¹

Romy Hecht

The evidence is overwhelming: Read the real estate ads for Santiago² in *Vivienda y Decoración*³ magazine for the period 20 October to 22 December 2001⁴, and you will have a complete survey of the aspirations (presumed) of the customers for the housing complexes built last year. Our survey looks at 10 editions of the magazine,

1,016 pages, with a total 576 full-color advertisements, in sizes from quarter-page (12.3 x 13.4 cms) to full page (26.9 x 30.2 cms), representing 56.2% of all published material. Our original aim was to document the precise characteristics of the average home on offer, including floor area, size of lot, land value (in m² x UF - an index-linked accounting unit), exposure, construction materials, quality of fixtures and fittings. But conventional and codified as it is, this information, when it appears, does more to cover up than reveal:

“One- and two-bed apartments from only UF 1,870”, “Two models of detached houses, 140 m² apt for extension”, “Three beds plus maid’s quarters”, “... Spacious terraces, fine fittings, fully-equipped kitchen, imported fixtures”, “Three conventional floors, with tiling”, “Green area”, “First class architectural design”, “Spacious, with spectacular views”.

So what is really on offer? Persuasive adjectives. We classify them by frequency and by category⁵: 17.8% /Quality and Excellence: “Quality”, “Quality of life”, “Quality you can see and feel”,

3 Originalmente se pretendía incluir en este informe datos recogidos de otros suplementos impresos de venta de propiedades: "El Rastro", "Casas de Cosas, Cuerpo "Propiedades" de El Mercurio, Suplemento "Su casa" de La Tercera, entre otros. La elección exclusiva de la mencionada revista obedece a que es una de las 3 publicaciones nacionales que difunde la arquitectura chilena (junto a ARQ y CA) y la única que exhibe publicidad de este tipo.

4 Se escoge este período previo al verano, intencionalmente, pues la publicación de avisos desciende paulatinamente de 90 a 9 por número en las fechas revisadas.

5 La clasificación se ha realizado sobre la base de los grandes títulos, que suelen tener un tamaño mayor hasta en un 400% a la información restante.

3 The original idea was to include information from other printed real estate supplements such as "El Rastro", "Casas de Cosas, the property pages of El Mercurio, and the "Su casa" supplement from La Tercera. The decision to use only Vivienda y Decoración was taken on the grounds that is one of the three publications which cover Chilean architecture (together with ARQ and CA), and the only one which carries this kind of advertising.

4 The pre-summer period was chosen deliberately, because the number of ads fell gradually from 90 to nine per edition over the period.

5 Classification on the basis of the "headlines", which are normally up to 400% the size of the rest of the text.

En el CENTRO de la calidad

1 DO VENDIDO 1 DORM. DESDE UF. 947 2 DORM. DESDE UF. 1.394 3 DORM. DESDE UF. 1.975

FINAS TERMINACIONES • SALA DE USO MÚLTIPLE • SALA DE LAVANDERÍA Y SECADO

EL MEJOR PROYECTO DEL CENTRO

EXITO DE VENTA 85% VENDIDO EN VERDE

ENTREGA Y ESCRITURA INMEDIATA

Desarrollos Inmobiliarios Parque Vespucio S.A.
Propietarios: Inmobiliaria Centro Urbano S.A.
Construyentes: Santolaya Hnos. Ltda.
Arquitectos: Felipe Ruiz Tagle C. / Hugo Visuña V.

CATEDRAL 2202
A UNA CUADRA DEL METRO Y PLAZA BRASIL
www.parquevespucio.cl

Vende: **URMENETA**

200 UF

VISITE PILOTO DE LUNES A DOMINGO DE 11 A 19 HRS. VENTAS: 6722954

DÉSE EL GUSTO DE SU VIDA

CONDOMINIO Parque FLORIDA

2 DORMITORIOS DESDE U.F. 1.225

3 DORMITORIOS DESDE U.F. 1.565

• Insuperable Vista
• Piscina
• Jardines
• Juegos Infantiles
• Máxima Seguridad

HASTA 30 MESES PARA PAGAR EL PIE

Descuentos Especiales • Entrega Inmediata • Tasa Preferencial

VENDE: **URMENETA**

ENRIQUE OLIVARES ESQ. MEXICO
VISITE PILOTO: TODOS LOS DÍAS DE 11 A 19 HRS.
AV. EL JODORO YÁÑEZ 2915 • FONO: 2310278 - 2321167
www.vmk.cl/urmeneta • FONO SALA DE VENTAS: 3156760

Visite casas piloto

Si usted piensa vivir en La Dehesa...

La gran diferencia está en las terminaciones

Casas 188 m² desde UF 9.594
Superficie aproximada 188 m², más terrazas
• Terreno desde 395 m², hasta 708 m²

• Hall de acceso doble altura con pavimento de piedra pómez • Living y comedor con piso de madera • Ventanas de PVC con vidrio Tempanet • Calefacción por piso radiante • Cocina equipada • Pisos exteriores elastoméricos • Puertas madera maciza • Retiro: 3 dormitorios principal en suite con tres hidromasaje • Retiro II: 2 dormitorios principal en suite • Ambos incluyen sala de estar, baño visitas y dependencias para dos camas.

Casas 140 m² desde UF 6.510
Superficie aproximada 140 m² • Terreno desde 273 m², hasta 450 m²

• Hall de acceso con pavimento de piedra pómez • Living y comedor con piso de madera • Ventanas de PVC con vidrio Tempanet • Calefacción por piso radiante • Cocina equipada • Pisos exteriores elastoméricos • Puertas madera maciza • 3 dormitorios principal en suite, estar familiar, 2 baños, más uno de visitas.

Cumbre Los Nogales
BARRIO RESIDENCIAL

Cumbres de La Dehesa
INMOBILIARIA

Cassardon
CONSTRUCCIONES NACIONALES

Cumbre Los Nogales: Av. La Dehesa 4526, La Dehesa
Teléfono sala de ventas: 243 4088
Horario: sábado a jueves de 11:00 a 19:00 Hrs.
Cumbre Los Nogales S. - Carlos Alberto Uribe B.
Plaza de la Gracia S. - Sebastián Larraín Uribe, Arquitectos

Vende sin comisión a compradores:
Av. El Rodero 13.696,
Teléfono: 243 4088 • Fax: 243 4082
e-mail: cassardon@manquehue.net

Cambio desde un 11,6% / Anónimo a un 5,5% / Barrios deseables para vivir o... lo que siempre esperó

The change from 11.6% / Anonymous to 5.5% / Desirable neighborhoods or ... what you always hoped for

17,8% / Calidad y Excelencia: "Calidad", "Calidad de vida", "Calidad que se ve y se siente", "Los mejores departamentos de Kennedy ¡compruébelo!", "Los mejores departamentos del centro", "Mejor imposible", "Excelentes departamentos", "Espectaculares departamentos", "En Huechuraba alto... lo mejor del valle", "¡Lejos! El edificio mejor de Providencia", "¡Lejos! La mejor opción en Las Condes", "Siempre optar por lo mejor", "Compre lo mejor", "Éstos son mejores", "El mejor edificio", "Una gran casa", "Compre hoy las mejores

casas aisladas", "Preciosa vista, tecnología de vanguardia, equipamiento excepcional", "Premio calidad Cámara Chilena de la Construcción".

11,6% / Anónimo

11,1% / Oportunidad: "En Providencia nadie le ofrece más", "Una real oportunidad de vivir en Las Condes", "Si usted piensa vivir en La Dehesa... aproveche nuestros excelentes descuentos por pago al contado", "Si quiere comprar la mejor casa en Peñalolén a un precio inigualable... comience por aquí", "Todas las ventajas para adecuarse de una gran casa", "El

que pestaña pierde", "Conozca un departamento europeo", "Ahorre UF 2.000 comprando hoy", "Espectacular precio de lanzamiento", "Últimos departamentos, oferta limitada", "Increíble pero cierto", "Su pie está asegurado", "La oportunidad de su vida para comprar casa o departamento".

8,7% / Ubicación ideal: "Una mala ubicación se siente... Por eso usted valorará que Condominio nn tenga la mejor ubicación del sector alto", "El Metro a la puerta", "Ubicación privilegiada", "Excepcional ubicación", "El mejor acceso a la naturaleza", "En la calle más tradicional de", "Mejor ubicación", "En

"The best apartments in Kennedy - see for yourself!", "The best apartments in downtown Santiago", "As good as they get", "Excellent apartments", "Spectacular apartments", "Upper Huechuraba ... the best of the valley", "The best building in Providencia, no contest!", "Your best choice in Las Condes, no question!", "Always pick the best", "Buy the best", "These are the best", "The best building", "A great house", "Buy today! The best in detached homes", "Stunning view, state of the art technology, exceptionally equipped", "Chilean Builders'

Association premium quality".

11.6% / Anonymous

11.1% / Opportunity: "In Providencia, no-one can beat this", "A real chance to live in Las Condes", "If you're thinking of La Dehesa ... take advantage of our top discounts for cash", "You want the best house in Peñalolén, at an unbeatable price? Start here!", "All the facilities to get yourself a great house", "Blink, and you lost it", "A European apartment - come and see for yourself" "Buy today, save 2,000 UF", "Spectacular launch price", "Last apartments,

limited offer", "Unbelievable, but true", "Your deposit guaranteed", "Chance of a lifetime to buy a house or apartment".

8.7% / Ideal location: "A bad location gets to you ... That's why you'll value Condominium X, with the best location on the east side of town", "The Metro right to your door", "Privileged location", "Exceptional location", "Right next to Nature" "In X's most traditional street" "In the heart of ...", "Vitacura within your reach", "Eastside of the Casona de las Condes", "A step away from ...", "We're waiting for you at the top..."

3% / Vista asegurada y/o de calidad

“Una gran vista no tiene precio en Avda. Club Hípico (...)”
Cabe señalar que el Club Hípico se ubica en el sector surponiente de Santiago e integra el cordón verde del sector junto al Parque Almagro, el Parque O’Higgins y la Quinta Normal.

3% / Guaranteed or fine view
“A great view has no price tag in Avda Club Hípico ...”

Note: The Club Hípico is located in the southwest sector of Santiago and forms part of its green belt, together with Parque Almagro, Parque O’Higgins and the Quinta Normal.

5,5% / Barrios deseables para vivir o... lo que siempre esperó

¿Casas aisladas?

Aislada: Solo, suelto, desunido

5.5% / Desirable neighborhoods or ... what you always hoped for
¿Detached homes?

Detached: Alone, loose, disunited.

el corazón de”, “Vitacura a su alcance”, “Al costado oriente de la Casona de Las Condes”, “A pasos de”, “Lo esperamos en la cumbre”.

6,4% / Interacción: “El golf atrapa”, “Si no lo puedes creer, ven a verlo”, “Déjese seducir”, “Se conocieron ahí... hoy son grandes amigas”, “Tu casa te está esperando”, “No se ande con chicas”, “Aquí dijo por primera vez mamá, hoy aprende a escribir”, “Conozca a un departamento europeo”, “Dése el gusto de su vida”, “Abrimos las puertas para que sus hijos disfruten la vida”, “Atracción a primera vista”, “No te lo imagines, ven a verlo”, “Ven a conocernos

y sorpréndete”, “Niños: ¿Qué quieren hacer este fin de semana?... ¿Quedarnos aquí!”.

5,5% / Barrios deseables para vivir o... lo que siempre esperó: “Déle un giro a su vida y decídase hoy por nn”, “El lugar que siempre soñó... existe!”, “El barrio alto de La Florida”, “La casa que tanto esperó en”, “En el corazón de La Reina naturalmente se vive mejor”, “¡El lugar que siempre soñó... existe!”, “Un nuevo concepto de barrio”, “Viva en Casas Aisladas”, “Por fin en Chile: bienvenido al nuevo estándar”, “Tè va a encantar”.

5,4% / Diferencia y exclusividad: “¡Al fin!...

6.4% / Interaction: “The golf will get to you”, “If you don’t believe it, come and see”, “Let yourself be seduced”, “They met here ... now they’re best friends”, “Your home awaits you”, “Think big!”, “It was here he said “Mummy” for the first time in his life... Now he’s learning to write”, “An European apartment - come and see!”, “Give yourself the treat of a lifetime”, “We open the doors so your children can enjoy life”, “Love at first sight”, “You can’t imagine this - come and see it”, “Come and meet us - you’ll be surprised”, “OK, kids what do you

want to do this weekend? ... “ Stay here!”.

5.5% / Livable neighborhoods, or, what you always wanted: “Change your life, opt for x today”, “The spot you always dreamed of - exists!”, “La Florida’s up market neighborhood”, “The home you always wanted in x”, “In the heart of La Reina, naturally you live better”, “A new concept in neighborhood”, “Live in detached homes” “At last, in Chile - welcome to the new standard”, “You’re going to love this”.

5.4% / Different and exclusive: “At last! - a new idea”, “Enjoy a different style of life”, “Not

Una propuesta diferente”, “Disfrute de un estilo de vida diferente”, “No todo es igual en Las Condes”, “Ninguno de los departamentos que aparecen aquí posee las ventajas comparativas de los nuestros”, “Irrepetible por ubicación y precio”, “Único”, “Vivir con exclusividad”, “Proyecto único”, “A otro nivel”, “Diferente a todo lo conocido”, “Un espacio para vivir a su medida: disfrute la exclusividad de tener pocos vecinos”, “Al momento de elegir, los detalles hacen la diferencia”.

4,1% / Modos o estilos de vida: “Casas para vivir en armonía”, “Viva a su altura”, “Viva en

everything is just the same in Las Condes”, “None of the apartments shown here offer the comparative advantages we provide”, “Unrepeatable, for location and price”, “Unique”, “Exclusive living”, “Unique project”, “A different level”, “Unlike anything else”, “Space to live your own way - enjoy the privilege of few neighbors”, “When it comes to choose, the details make the difference”.

4.1% / Lifestyle: “Homes for living in harmony”, “Live up to yourself”, “Live abundantly”, “Live better”, “Choose to live

2,3% / Proyección al futuro
 “Lo mejor de ayer vuelve al centro de hoy. Un estilo arquitectónico Art Decó...”
 2.3% / Future prospects
 “The best of yesterday returns to downtown Santiago today. Art Deco-style architecture...”

LO MEJOR DE AYER VUELVE AL CENTRO DE HOY

Un estilo arquitectónico Art Decó que incorpora en sus hermosas formas la segura plaza San Isidro, hacen que Edificio Cibercentro Plaza sea un proyecto de gran plusvalía. La implementación de estaciones de trabajo en cada uno de sus departamentos, con línea independiente para la conexión a internet, hará que sus futuros residentes le den la bienvenida al hogar del nuevo milenio.

EQUIPAMIENTO

- TV Cable
- 2 Pizarras
- Piscina
- Lavandería
- Áreas Verdes
- Calefacción Tipo Forzado
- Cámaras de Seguridad
- Conserjería las 24 Horas
- Estacionamientos en 3 Niveles
- Bodega Subterránea

DEPARTAMENTOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

DESDE UF 817
 (Depende de 1 dormitorio)

HOME OFFICE

- Estación de trabajo incorporada en cada departamento
- PC Multimedia incorporada
- Dos líneas independientes (Teléfono e Internet)

COMPAQ
 Inspiration Technology

Computador Compaq Full Multimedia con unidad de CD ROM, teclado de Sunido, Parlantes. Línea para conexiones a internet, con Fax Modem incorporado. Fácil de usar, ideal para trabajo en el hogar, estudio de sus hijos y entretenimiento familiar.

No todos edificios de reciente construcción ofrecen un entorno tan tranquilo y seguro. En el corazón de la ciudad, un lugar seguro y tranquilo, un lugar seguro y tranquilo, un lugar seguro y tranquilo.

María SP4 - Santiago
 Fono: 635 3145 - 223 6318
 Lun-Vie: 10:30 a 19:00hrs
 Sáb-Dom/Feri: 11:00 a 20:00hrs
 ☎☎☎ Metro Estación Sta. Lucía

SUBSIDIO UF 200
 Planificación Urbana

CIBERCENTRO
 S.A. S. 1997

SOHAR
 S.A. S. 1997

SURGE
 S.A. S. 1997

Gran Muralla China
 China

Santuario del Valle La Dehesa
 La Dehesa, Santiago

Las grandes obras perduran en el tiempo

Viva en un barrio residencial, en un entorno natural y con toda la tranquilidad que su familia necesita.

- Sitios urbanizados disponibles desde 850 mts².

NUEVA ETAPA EN VENTA

Camino Los Trapenses, La Dehesa, Teléfono: 243 4343
 Visitas de lunes a domingo de 10:30 a 13:00 horas y de 15:00 a 18:30 horas
 e-mail: sdvalle@manquitos.net

Manquitos DEL VALLE

0,7% / Magnificencia
China, the Gran Muralla de la:
 Construida para contener las invasiones de las hordas bárbaras, alrededor de la China propiamente dicha. Tiene 2.450 km de extensión.
Chefrén, Pirámide de: Segunda gran pirámide de Gizeh construida por el Rey de Egipto que subió al trono hacia el 3066 a. de J. C.

0,7% / Magnificence
China, the Great Wall of Built to: Contain the barbarian hordes outside China itself. It is 2,450 kms long.
Chefren, Pyramid of: The second great pyramid of Gizeh, built by the Pharaoh who ascended the throne around 3066 BC.

Las grandes obras perduran en el tiempo

Viva en un barrio residencial, en un entorno natural y con toda la tranquilidad que su familia necesita.

- Sitios urbanizados disponibles desde 850 mts².

NUEVA ETAPA EN VENTA

Camino Los Trapenses, La Dehesa, Teléfono: 243 4343
 Visitas de lunes a domingo de 10:30 a 13:00 horas y de 15:00 a 18:30 horas
 e-mail: sdvalle@manquitos.net

Manquitos DEL VALLE

abundancia”, “Vivir mejor”, “Opción para vivir bien”, “Para vivir sano”, “Vivir aquí es otra cosa”, “Vivir como somos hoy: vivir moderno”, “Reunimos 4 condiciones ideales para un buen vivir”, “Viva con amplitud”, “Viva a su medida”, “Un espacio a la altura de tu estilo de vida”.

3,6% / Alcanzar la perfección: “Cada día más familias están disfrutando La Ciudad perfecta”, “En sólo un año construimos un mundo mejor en Huechuraba”, “Un mundo de felicidad”, “Un Mundo mejor”, “Espacio top”, “Edificio TOP”, “Ser top es vivir en”.

3,5%: / Tranquilidad: “Viva en el centro de Providencia en un lugar apacible y privado”, “Una pausa en pleno centro”, “Providencia tiene un refugio lejos del ruido y del estrés”, “En Providencia: privacidad y agrado”, “Un barrio apacible, un valor insuperable”, “Viva la tranquilidad de Ñuñoa”.

3,3% / Éxito: “Su venta ha sido un éxito! Iniciamos venta 2ª etapa”, “Súmese al éxito”, “Compruebe nuestro éxito”.

3% / Vista asegurada y/o de calidad: “Vista en altura”, “Vista más tecnología de vanguardia más

equipamiento excepcional”, “Vistas despejadas”, “La mejor vista de Las Condes”, “El agrado de vivir con la mejor vista”, “Una gran vista no tiene precio”.

2,9% / Tamaños deseables: “Departamentos compactos”, “En Huechuraba hay muchos proyectos, pero sólo uno donde se vive con gran amplitud”, “Amplios departamentos”, “Grandes terrenos”, “Todo el espacio a sus pies”, “Finos y espaciosos”, “250 m² de lujo”.

2,6% / Cambio: “Cambie su modo de vivir”, “Déle un giro a su vida”, “Nueva forma de

well”, “For healthy living”, “Living here is something else”, “Live like today, live modern”, “We offer four ideal conditions for a good life”, “Spacious living”, “Live your own way”, “A space that lives up to your lifestyle”.

3.6% / Achieve perfection: “Every day more families come to enjoy The Perfect City”, “In just one year we’ve built a better world in Huechuraba”, “A world of happiness”, “A better world”, “Top space”, “TOP building”, “Being top is living in x”.

3.5%: / Peace and quiet: “Live in the heart of

Providencia, in peace and privacy”, “A pause for peace in the heart of downtown Santiago”, “Providencia offers a refuge, away from noise and stress”, “Privacy and charm in Providencia”, “A peaceful neighborhood, an unbeatable price”, “Live in peace in Ñuñoa”.

3.3% / Success: “Sales success! Now starting the second stage”, “Join our success”, “See our success for yourself”.

3% / Guaranteed and/or quality views: “A view from the top”, “A view, plus state of the art technology, plus exceptional furnishings and

fittings”, “Clear views”, “The best view in Las Condes”, “The pleasure of living with the best view”, “A great view has no price”.

2.9% / Good size: “Compact apartments”, “In Huechuraba there are plenty of projects, but only one offers spacious living”, “Spacious apartments”, “Extensive grounds”, “Space at your feet”, “Spacious and refined”, “A luxurious 250 m²”.

2.6% / Change: “Change your way of life”, “Turn your life around”, “A new way of living”, “A well-deserved promotion”, “Move today, to the up market center of downtown!”, “A new

0,5% / Seguridad

Protección: Acción y efecto de proteger.

Proteger: Amparar, favorecer, defender.

0.5% / Security

Protection: Action and effect of protecting.

Protect: Shelter, help, defend.

6 Smithson Alison y Peter. *Without rhetoric. An architectural aesthetic 1955-1972*. Latimer Press and MIT Press, London 1973.

7 En "Postales del futuro", Revista ARQ N° 35, abril de 1997; pág. 72.

6 Smithson Alison and Peter. *Without rhetoric. An architectural aesthetic 1955-1972*. Latimer Press and MIT Press, London 1973.

7 In "Postcards to the future", ARQ Magazine N° 35, April 1997; p. 72.

protección

CONDominio CERRADO EN UN NUEVO Y PRIVILEGIADO SECTOR DE MAIPU

Casa Don Diego
Desde **2.390 U\$**
3 pisos con 110 m² aprox.
3 dormitorios, principal en suite y bañón.
3 baños, uno de ellos de visita.
Living-comedor: sala de estar.
2 calefacciones instaladas.
Cocina amoblada y equipada.

Casa Don Pedro
Desde **2.360 U\$**
3 pisos con 120 m² aprox.
4 dormitorios, principal en suite y bañón.
4 baños, uno de ellos de visita.
Comedor y living separados, sala de estar.
Calefacción central.
Cocina amoblada y equipada.

LOS FUNDADORES

vivir", "Un merecido ascenso", "Cámbiese hoy!! Al barrio alto del centro", "Nace un nuevo barrio", "Esta llave no sólo abre las puertas de su nuevo hogar... también las de su nueva vida".

2,3% / Proyección al futuro: "Lo mejor de ayer vuelve al centro de hoy", "Anticípese al futuro".

2,2% / Regalos adicionales: "Compra tu casa y te regalamos una cancha de fútbol", "Compra tu casa y te regalamos 4 canchas de tenis", "Compra tu casa y te regalamos dos piscinas", "Te regalamos los primeros 10 dividendos", "En Navidad regálese una casa y nosotros le daremos un gran regalo".

1,9% / Parques: "Su departamento con 35.000 m² de parque privado", "Viva junto a un gran parque", "Con parque a la puerta", "Un parque hace la diferencia", "Mejor acceso a la naturaleza", "Tu parque".

1,4% / Estilo: "Un espacio a la altura de tu estilo de vida", "Para quien reconoce su estilo".

0,7% / Vivir como en el cine: "*Love story*: grandes espacios para compartir", "*La fiesta de Babette*: disfruta del sabor del buen gusto", "*La vida es bella*: vívela aquí", "*Friends*: comparte momentos fuera de serie".

0,7% / Magnificencia: "Espectacular desde la entrada", "No sólo el precio es extraordinario", "Una obra de arte...", "Las grandes obras perduran en el tiempo".

0,5% / Seguridad: "Protección", "En Las Condes con seguridad".

0,5% / Sorpresa: "Te sorprenderemos", "Sorpresa será cuando conozca las terminaciones", "Ven a conocernos y sorpréndete".

0,3% / Felicidad: "Un mundo de felicidad". Esto es lo clasificable: *un total patrón de vida... principios... moral... metas... aspiraciones... nivel de*

neighborhood is born", "This key doesn't just open the doors to your new home ... it opens your new life".

2.3% / Future prospects: "The best of yesterday is back downtown today", "Join the future".

2.2% / Gift incentives: "Buy the house and we'll give you a football pitch", "Buy your house and we'll give you four tennis courts", "Buy your house and we'll give you two swimming pools", "We're giving away the first ten months' repayments", "Give yourself a house for

Christmas and we'll give you a great gift".

1.9% / Parks and green spaces: "Your apartment, with 35.000 m² of private parkland", "Live next to a great park", "A park on your doorstep", "A park makes the difference", "Better access to Nature", "Your park".

1.4% / Style: "A space that lives up to your life style", "For those who recognize their own style".

0.7% / Life like in a film: "*Love story*: open spaces to share." "*Babette's feast*: enjoy the flavor of good taste", "*Life is beautiful*: live it here", "*Friends*: share the series of unforgettable moments".

0.7% / Magnificence: "Spectacular right from the entry hall", "The price isn't all that's extraordinary", "A work of art..." "Great works endure".

0.5% / Security: "Protection", "In Las Condes, in safety".

0.5% / Surprise factor: "We'll surprise you", "You'll be really surprised when you see the fittings", "Come and see us, and be amazed".

0.3% / Happiness: "A world of happiness". That is what can be classified: *A whole way of living ... principles ... morality ... aims ... aspirations*